

CONFERINȚĂ ȘTIINȚIFICĂ INTERNAȚIONALĂ

***PATRIMONIUL MUZICAL DIN REPUBLICA MOLDOVA (FOLCLOR ȘI CREAȚIE
COMONISTICĂ)
ÎN CONTEMPORANEITATE***

EDIȚIA A IV-A

**Marți, 25 septembrie 2018, ora 10.00,
AMTAP, bl. 2 (str. A. Mateevici, 87), Sala Mare**

COMITETUL ȘTIINȚIFICO-ORGANIZATORIC AL CONFERINȚEI:

Președinte:

Dr. Larisa BALABAN, AMTAP, director de proiect

Vicepreședinte:

Dr. Diana BUNEA, AMTAP, vice-director de proiect

Comitet Științific:

Dr. Victoria MELNIC, rector AMTAP

Dr. Irina CIOBANU-SUHOMLIN, AMTAP, șeful Secției *Artă Muzicală*

Dr. Svetlana ȚIRCUNOVA, AMTAP, șeful departamentului *Muzicologie, compoziție și jazz*

Dr. Luminița GUȚANU, Facultatea de Arte, Universitatea *Spiru Haret*, București, România

Dr. Rosina Caterina FILIMON, Universitatea Națională de Arte *George Enescu*, Iași, România

Dr. Veronica GASPARG, Universitatea Națională de Muzică, București, România

Dr. Petruța COROIU, Universitatea *Transilvania*, Brașov, România

Comitet Organizatoric:

Dr. Svetlana BADRAJAN, AMTAP

Dr. Nicolae SLABARI, AMTAP

Dr. Irina Zamfira DĂNILĂ, Universitatea Națională de Arte *George Enescu*, Iași, România

Dr. Stela GUȚANU, Școala Grecească *Athena*, București, Romania, Grecia

Maria BUNEA, Universitatea de Muzică și Arte din Viena, Austria

Dhiani HEATH, Conservatorul Național Superior de Muzică și Dans, Paris, Franța

Marcell PETŐ, *Liszt Ferenc* Academy of Music, Ungaria

Natalia CHICIUC, AMTAP

Marina MAZUR, AMTAP

PROGRAM

10.00–11.00

- **DESCHIDEREA CONFERINȚEI**

Mesaje de salut:

Приветствия:

dr., prof. univ., Victoria MELNIC, rector AMTAP

dr., conf. univ., Tatiana COMENDANT, prorector activitate științifică și de creație

dr., prof. univ. inter., Tatiana BEREZOVICOVA, prim-prorector activitate didactică

dr., prof. univ., Irina CIOBANU-SUHOMLIN, șeful secției *Arta Muzicală*

- **ȘEDINȚA ÎN PLEN**

Moderator: doctor în studiul artelor, profesor universitar, Svetlana ȚIRCUNOVA, șeful departamentului *Muzicologie, compoziție și jazz*

BALABAN Larisa, doctor în studiul artelor, conferențiar universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova, directorul proiectului

BUNEA Diana, doctor în studiul artelor, conferențiar universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova, vice-directorul proiectului

Desfășurarea proiectului *Patrimoniul muzical din Republica Moldova (folclor și creație componistică) în contemporaneitate* (a. 2018)

Реализация проекта *Музыкальное достояние Республики Молдова (фольклор и композиторское творчество): актуализация, систематизация, оцифровка* (2018 г.)

MIRONENCO Elena, doctor habilitat, profesor universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

BRÎNZILĂ-COSLET Zinaida, doctorandă, lector universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Particularitățile artei dirijorale ale lui Serghei Lunchevici

BARBANOI Hristina, doctor, lector universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Cântarea bisericească ortodoxă și formele ei de manifestare în lăcașele de cult din Republica Moldova (zona de centru)

CIOBANU Ghenadie, profesor universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Schițe la autoportret componistic: Concertul pentru vioară și orchestră *Momente*

GASPAR Veronica, doctor în muzicologie, conferențiar universitar, Universitatea Națională de Muzică, București, România

Valorificarea folclorului muzical românesc în contextul social și politic al secolului trecut

COROIU Petruța Maria, doctor habilitat, profesor universitar, Universitatea Transilvania, Brașov, România

Estetica dimensiunii ornamentale în melodica folclorică românească

GHILAȘ Victor, doctor habilitat, cercetător științific principal, director al Institutului Patrimoniului Cultural, Chișinău, Republica Moldova

Folclorul copiilor în discursul științific al lui Dimitrie Cantemir

ZINKEVICI Elena, Doctor of Fine Arts, Professor, P. Tchaikovsky National Music Academy of Ukraine, Kyiv, Ukraine

Boris Lyatoshinsky și școala componistică kieveană (la semicentenarul trecerii în eternitate a compozitorului)

Б.Н. Лятошинский и киевская композиторская школа (к 50-летию со дня смерти Лятошинского)

GHILAȘ Ana, doctor, conferențiar universitar, cercetător științific coordonator, Institutul Patrimoniului Cultural, Chișinău, Republica Moldova

Ekphrasis și intertextualitate muzicală în imaginarul artistic al lui I. Druță

FILIMON Rosina Caterina, doctor în muzică, lector universitar, Universitatea Națională de Arte George Enescu, Iași, România

Rudolf Steiner — euritmia și pedagogia Waldorf

11.00.–12.30

- **LECȚIE-CONCERT ENESCU PE ÎNȚELESUL TUTUROR**

Stefan IGNAT (bariton), Lăcrimioara CRISTESCU (soprano), Ioana Maria LUPAȘCU (pian), România, Institutul Cultural Român Mihai Eminescu la Chișinău în colaborare cu Muzeul Național George Enescu din București și Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice

12.30–13.00 — Pauză de cafea

13.00–15.00

- **SECȚIA I: CERCETĂRI ȘTIINȚIFICE ÎN DOMENIUL CREAȚIEI MUZICALE DIN REPUBLICA MOLDOVA**

Moderator: doctor în studiul artelor, profesor universitar, șeful secției *Arta muzicală* Irina CIOBANU-SUHOMLIN

CIOBANU-SUHOMLIN Irina, doctor în studiul artelor, profesor universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Stihira Sfântului Cuvios Paisie de la Neamț: aspecte istorico-bisericești și muzical-istorice

Стихира преподобному Паисию Нямецкому в историко-церковном и музыкально-историческом аспектах

ROȘCA Sergiu, doctor, lector universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Ce este un ciclu muzical?

PEREPEATCO Alina, doctor în studiul artelor, Chișinău, Republica Moldova

TIRCUNOVA Svetlana, doctor, profesor universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Creația instrumentală de cameră de Constantin Zlatov (după materialele din arhiva personală a Lidiei Alexandru Axionova)

Камерно-инструментальное творчество Константина Златова (по материалам личного архива Лидии Александровны Аксеновой)

ALEXANDREANU Anastasia, doctorandă, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Aspecte ale tratării țambalului în creația componistică universală

CHICIUC Natalia, doctorandă, lector universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Căutări componistice în *Suita pentru orchestră* de cameră de Gheorghe Neaga

TUREA Elena, doctorandă, lector, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Trăsăturile stilistice ale *Poemului liric* de Vasile Zagorschi privite prin prisma esteticii romantice a ciclurilor vocale de Franz Schubert

Стилевые черты *Лирической поэмы* Василия Загорского сквозь призму романтической эстетики вокальных циклов Франца Шуберта

PÎSLARI Snejana, lector universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Gândirea orchestrală organistică ca principiu de organizare a facturii în transcripția *Ciaconei* bachiene de Pavel Rivilis

Органность как принцип построения оркестровой ткани в транскрипции баховской *Чаконь* Павла Ривилиса

TARAN Vladimir, doctorand, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

ANDRIEȘ Vladimir, doctor, profesor universitar interimar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Tradiție și modernitate în *Sonata pentru fagot și pian* de Vitalie Verhola

MELNIC Victoria, doctor în studiul artelor, profesor universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

PÎNZARU Natalia, masterandă, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Sonata pentru vioară și pian de Serafim Buzilă — un exemplu de inventivitate componistică și un omagiu adus marelui George Enescu

COSTICOVA Natalia, doctorandă, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Tratarea formelor clasice în Trio pentru pian de O. Negruța

Трактовка классических форм в Фортепианном трио О. Негруцы

BADRAJAN Svetlana, doctor în studiul artelor, profesor universitar interimar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

LANGA Mariana, masterandă, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Studiul sonor nr.5 *Semne reflectate pe cer* de Ghenadie Ciobanu: particularități structurale și de gen

CONUNOVA Elena, muzicolog, Chișinău, Republica Moldova

TIRCUNOVA Svetlana, doctor, profesor universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Particularitățile compozițional-dramaturgice ale ciclului vocal *A nouă luna în cer* de Ghenadie Ciobanu

Композиционно-драматургические особенности вокального цикла *Девятая луна* Геннадия Чобану

BEREZOVICOVA Tatiana, doctor în studiul artelor, profesor universitar interimar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

MOLODOJAN Angela, lector universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Concert pentru vioară și orchestră (nr.1) de Boris Dubosarschi: conceptul componistic și interpretativ

BELÎH Margarita, conferențiar universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

B. Dubosarschi: *Concertul pentru vioară nr.2*: antiteze romantice în transcripția autorului

Б. Дубоссарский. *Violin Concerto №2*: романтические антитезы и их авторская транскрипция

MUNTEANU Dorina, doctorandă, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Concertul nr.1 pentru corn și orchestră de O. Negruța: primul concert pentru corn în muzica națională

COCEAROVA Galina, doctor în studiul artelor, profesor universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Revelație de Vladimir Ciolac: reflectarea tematicii sacrale prin mijloacele neo-arhaicii

Revelație Владимира Чолака: отражение сакральной тематики средствами неоархаики

BALABAN Larisa, doctor în studiul artelor, conferențiar universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Imnele Sf. Liturghii a lui Ioan Gură de Aur pentru cor feminin la 4 voci ale lui Vladimir Ciolac: particularități de gen și compoziție

Гимны святой Литургии святого Иоанна Златоуста для 4^х-голосного женского хора Владимира Чолака: жанровые и композиционные особенности

GÎRBU Ecaterina, doctor, lector universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Ciclul pentru pian *Iluzii* de Vladimir Ciolac: aspectul compozițional

TIRCUNOVA Svetalana, doctor în studiul artelor, profesor universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Răzeșească de V. Burlea în transcrierea autorului — variante ale unor constante artistice ale compozitorului

Răzeșească В. Бурли: авторские транскрипции как варианты константной художественной идеи композитора

SAMBRIȘ Elena, doctor în studiul artelor, conferențiar universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Particularitățile stilistice ale compoziției simfonice *Muzica concertantă* de S. Pîslari

Стилевые особенности *Концертной музыки* для симфонического оркестра С. Пысларь

CABACOV Dmitrii, master, profesor, Institutul de Stat al Artelor din Tiraspol, Republica Moldova

Lucrările pentru pian de Snejana Pîslari în contextul creației pentru pian a compozitorilor moldoveni de la hotarul secolelor XX–XXI

Произведения Снежаны Пысларь для фортепиано в панораме фортепианного композиторского творчества Республики Молдова рубежа XX–XXI веков

CORJAN-COLESNIC Angela, doctorandă, lector universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Creațiile vocale semnate de Laurențiu Gondiu: aspecte stilistice și de gen

MAMALÎGA Marina, doctorandă, lector universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Specificul analizei lucrărilor pentru două pianе semnate de compozitorii din Republica Moldova (privire comparativă)

Специфика анализа двухрояльных произведений композиторов Республики Молдова (в сравнении с сочинениями для двух фортепиано в четыре руки)

GAMURARI Pavel, doctorand, lector, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Poezia contemporană, sursă de inspirație pentru compozitorii din România și Republica Moldova la confluența secolelor XX–XXI

SPĂTARU Cristian, compozitor, dirijor, masterand, Universitatea de Muzică și Arte din Viena, Austria

Tineri compozitori basarabeni în căutarea noii școli vieneze — surse de inspirație și transfigurare

PROCOPCIUC Cezara, compozitoare, masterandă, Universitatea de Muzică și Arte din Viena, Austria

Tinerii compozitori și semnificația originalității în creație

13.00–15.00

• **SECȚIA II: CERCETĂRI ȘTIINȚIFICE ÎN DOMENIUL
FOLCLORULUI MUZICAL**

Moderator: doctor în studiul artelor, conferențiar universitar Diana BUNEA

MIRONENKO Iaroslav, doctor habilitat, Krasnodar, Rusia

Tema comunicării va fi anunțată ulterior

BADRAJAN Svetlana, doctor în studiul artelor, profesor universitar interimar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

BOLBOCEANU Zinaida, doctorandă, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Aspecte ale interpretării baladei în mediu tradițional și în condițiile contemporane de spectacol

BUNEA Diana, doctor în studiul artelor, conferențiar universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice Chișinău, Republica Moldova

DRĂGOI Vasile, doctorand, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice Chișinău, Republica Moldova

Despre maniera de interpretare a cântecului propriu-zis din valea Nistrului (în baza înregistrărilor audio din Arhiva de Folclor AMTAP)

GRIB Vitalie, doctorand, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Tipuri de ornamente în muzica instrumentală tradițională

SÎRGHI Elena, doctor în studiul artelor, muzicolog, Londra, Marea Britanie

Reflecții asupra funcționalității cântecului de leagăn

GUTANU Stela, doctor, profesor, Școala Grecească *Athena*, București, România-Grecia

Spiritul folcloric în creația corală românească religioasă din secolul XXI

HEATH Dhiani, masterandă, Conservatorul Național Superior de Muzică și Dans, Paris, Franța

Muzica folclorică în repertoriul violonistic academic

Folk music in the classical violin repertoire

CHISELIȚĂ Vasile, doctor în muzicologie, Institutul Patrimoniului Cultural, Chișinău, Republica Moldova

Fenomenul cenzurii sovietice și repertoriul orchestrei *Folclor*

GUTANU Cătălina, profesor, École de Musique, București, România

Specificul limbajului componistic în *Triplul concert pentru vioară, violoncel, pian și orchestra* de Paul Constantinescu

MURARU Aurel, doctor, lector universitar, Universitatea *Spiru Haret*, Facultatea de Științe Socio-Umane, specializarea Muzică, București, România

Elemente ale folclorului dobrogean în creația corală laică a lui Dragoș Alexandrescu

GUTANU STOIAN Luminița, doctor, conferențiar universitar, Universitatea *Spiru Haret*, Facultatea de Științe Socio-Umane, specializarea Muzică, București, România

Folclorul românesc în creația corală a compozitorilor Constantin Arvinte și Gelu Stratulat

DUMITRIU Radu, Teacher, Conservatorie of Music *M. Sykaki*, Komotini, *Ihohroma*, Alexandroupolis, Greece

Elemente folclorice în creația lui Grigoraș Dinicu

KATSOULIS Nikolaos, Composer, Conductor of Filarmonica at Souli, Teacher, Conservatorul *Phaethon*, Alexandroupolis, Greece

De la folclor la muzica contemporană (secolul XX): influențe și impacturi

From folk to contemporary music (20th). Impact-influences

TSIAKIRI Theodora, Teacher, Conservatorie of Music at Alexandroupolis, Alexandroupolis, Greece

Popularitatea muzicii tradiționale grecești în mediile teenagerilor greci în actualitate

The popularity of Greek traditional music to Greek teenagers today

DĂNILĂ Irina Zamfira, doctor, conferențiar universitar, Universitatea Națională de Arte *George Enescu*, Iași, România

Tradiție și continuitate în interpretarea muzicii bucovinene: taraful Flocea din Pojorâta — Suceava

15.00–15.30 — Pauză de cafea

13.00–15.00

- SECȚIA III: VALENȚELE CULTURAL-ARTISTICE. ASIGURAREA METODICO-ȘTIINȚIFICĂ A PROCESULUI DIDACTIC ȘI A ACTIVITĂȚII CONCERTISTICE DIN DOMENIU

Moderator: doctor în studiul artelor, conferențiar universitar, Larisa BALABAN

LUXEMBURG Emil, M. Mus., Orchestra and Band conductor, Music theory and Violin teacher, Children's Creative & Performing Arts Academy, San Diego, California, USA

Lucrările compozitorului Arcadie Luxemburg în practica interpretativă concertistică

Произведения композитора Аркадия Люксембурга в концертной практике исполнителей

KITSENKO Dmitry, compozitor, Newmarket, Canada

Tema comunicării va fi anunțată ulterior

PILIPETCHI Serghei, doctorand, lector, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, solist, Teatrul Național de Operă și Balet M. Bieșu, Chișinău, Republica Moldova

Maria Cebotari și fascismul

Мария Чеботари и фашизм

BUSUIOC Tatiana, doctorandă, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Personajul Santuzza din *Cavaleria Rusticana* de Pietro Mascagni, în versiune interpretativă a Mariei Bieșu

MALANETCHI Valentin, a. IV licență, pianist, Conservatorul Mozarteum, Salzburg, Austria

Creația componistică și re-crearea prin interpretare

FEDOREAN Daniel, doctorand, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova, profesor, Universitatea Înönü, Conservatorul de Stat, Malatya, Turcia

Tratări interpretative ale particularităților metro-ritmice în trio-urile pianistice mozartiene

Интерпретация метроритмических особенностей в фортепианных трио Моцарта

MIHALAȘ Mihai, doctorand, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Mijloace de expresivitate componistice și interpretative și identificarea lor în suita corală *Cine n-are dor de luncă* de T. Zgureanu

CURTEANU Ion, masterand, Academia de Muzică F. Liszt, Budapesta, Ungaria

Concertul pentru țambal și orchestră de Alexander Timofeev: repere conceptuale și interpretative

PATRIMONIUL MUZICAL DIN REPUBLICA MOLDOVA
(FOLCLOR ȘI CREATIE COMPONISTICĂ) ÎN CONTEMPORANEITATE
(Ediția a IV-a)

DJALILOVA Natalia, doctorandă, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova, profesor, Universitatea İnönü, Conservatorul de Stat, Malatya, Turcia

Particularități interpretative a partidei pianului în trio-ul *I.N.O.2* de Vladimir Rotaru

Особенности исполнения фортепианной партии в трио *I.N.O.2* Владимира Ротару

TĂLĂMBUȚĂ Radu, doctorand, lector universitar, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice Chișinău, Republica Moldova

Fantezia rustică *Prin Voloșeni* de Tudor Chiriac: perspective interpretative

TABUR Silvia, dirijor, China

Creații compozitorilor din Republica Moldova în repertoriu orchestrei Interculturel de Montréal

MILYUTINA Isolda, doctor în studiul artelor, muzicolog, Rehovot, Israel

Tema comunicării va fi anunțată ulterior

STIUCĂ Petru, doctorand, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Transcrierea pentru acordeon: considerații generale

DRUȚĂ Andrei, doctorand, lector, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Evoluția artei de interpretare la nai în Republica Moldova în a doua jumătate a sec. XX

AXIONOV Beno, regizor, Germania

Tema comunicării va fi anunțată ulterior

AXIONOV Artur, Teacher, Levine Music and Adventist University, Washington, SUA

Tema comunicării va fi anunțată ulterior

PETŐ Marcell, master în muzică, Liszt Ferenc Academy of Music, Ungaria

Înregistrări timpurii ale interpretării la pian și schimbările stilului interpretativ în actualitate

Early recordings of piano playing, changing of performance style

NICOTRA Ennio, Conductor, Palermo, Italia

Tema comunicării va fi anunțată ulterior

BUNEA Maria, a. IV licență, chitară, Universitatea de Muzică și Arte din Viena, Austria

Chitara ca instrument cu funcționalități polivalente: repere istorice și perspective contemporane

MAZUR Marina, masterandă, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Dezvoltarea interesului față de muzică populară la elevi în cadrul lecțiilor de cor

SLABARI Nicolae, doctor în studiul artelor și culturologie, lector, șeful Arhivei de folclor, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, Chișinău, Republica Moldova

Aspecte ale artei interpretative tradiționale la acordeon în Republica Moldova: perioada postbelică

BARBU IURĂȘCU Viorica, doctor, lector universitar, Universitatea Spiru Haret, Facultatea de Științe Socio-Umane, specializarea Muzică, București, România

“Focul viu” în cultura populară românească. Considerații analitice

CERNEA Natalia, profesor, grad superior, Școala specială de Muzică, or. Reni, reg. Odesa, Ucraina

Metode și principii de predare în clasa de solfegii a profesorului Login Țurcanu

16.00, Bl. 2, str. A. Mateevici 87, Sala 73

Sinteza conferinței

Итоги конференции